



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

Sessão de perguntas e respostas com o Chefe do Executivo

10 de Agosto de 2021

Deputada Leong On Kei

Desde o surto da epidemia do novo tipo de coronavírus, no início do ano passado, o desenvolvimento económico tem sido duramente atingido no mundo todo. Macau não é excepção, uma vez que todos os sectores enfrentam dificuldades e desafios consideráveis. Em resposta à contracção económica provocada pela pandemia, o Presidente Xi Jinping salientou a necessidade de “estabelecer, gradualmente, um novo padrão de desenvolvimento baseado principalmente na circulação económica interna e que permite que as economias interna e externa se promovam mutuamente”. Face a isto, no Relatório das LAG para 2021, salienta-se a necessidade de continuar a reforçar o papel de Macau enquanto elo de ligação adequada entre a circulação económica interna e a externa, contribuindo para a recuperação da economia e a abertura do País ao exterior, e para o seu desenvolvimento.

Gostaria de solicitar ao Sr. Chefe do Executivo que dê uma explicação sobre o seguinte: no que respeita ao desempenho de Macau enquanto elo de ligação adequada entre a circulação económica interna e externa, que trabalhos foram feitos? Quais foram os resultados? De que planos sistemáticos a longo prazo dispõe o Governo? Como irão estes trabalhos contribuir para a recuperação da economia de Macau?

Além disso, o Presidente Xi Jinping salientou que, para “prosseguir uma boa circulação da economia nacional”, há a necessidade de estabelecer um novo padrão de desenvolvimento, aumentar a qualidade de fornecimento e promover um desenvolvimento equilibrado. Isto também se aplica a Macau, que necessita actualmente de uma reconversão e valorização para reduzir o impacto do exterior. Pelo exposto, o Governo deve impulsionar ainda mais a inovação científica e tecnológica, procedendo à transformação e elevação do nível das indústrias



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

tradicionais, melhorando a qualidade dos produtos e serviços, de modo a encontrar um novo impulso para apoiar a economia de Macau, facilitar a circulação interna da mesma de uma forma abrangente, e assegurar o desenvolvimento sustentável e saudável de Macau. De que planos dispõe o Governo para o efeito?